

**Zeitschrift:** Die : Lesbenzeitschrift  
**Herausgeber:** Die  
**Band:** - (2002)  
**Heft:** 23  
  
**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Bütikofer, Anne

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In dieser Nummer überschreiten wir gleich mehrfach Grenzen. Blicken wir doch einmal mehr über die Landesgrenze hinaus: Da stellt sich die junge Gruppe von Amnesty International für Lesben und Schwule vor, die sich mit der Situation von Lesben und Transgender-Personen in verschiedenen Ländern befasst. Ein Beitrag aus Japan ist dabei, und aus Hamburg hört ihr vom einzigen Junglesbenzentrum Europas. Aus ethnologischer Perspektive könnt ihr Interessantes über gleichgeschlechtliche Lebensweisen und Geschlechterrollenwechsel nachlesen. Auch bei der Wahl ihrer Partnerinnen überschreiten einige Schweizerinnen die Landesgrenze. Wir bringen einen Beitrag zur aktuellen rechtlichen Lage von binationalen Paaren.

Mit der Besprechung des Films «Venus Boyz» lassen wir uns auf das Thema des Überschreitens von Geschlechtergrenzen ein. Auch in der Schweiz gibt es Drag Kings – dazu ein Interview mit Romeo resp. Daniela.

Wenn in lesbischen Beziehungen die Grenzen der Gewalt überschritten werden, ist dies noch immer ein Tabu. In dieser Nummer könnt ihr euch über gewalttätige Beziehungsstrukturen und mögliche Auswege daraus informieren.

Viel Spass auch beim Rätsellösen, Comiclesen und Fotobetrachten – wir Frauen sind doch einfach stark!

Alle Internetfreaks unter euch möchte ich darauf aufmerksam machen, dass wir eine neue Webmasterin haben. Herzlichen Dank an Sarah, sie hat unseren Webauftritt neu gestaltet und wird die Homepage in Zukunft aktualisieren. Schaut euch die Site doch einmal an und tragt euch gleich im neu eingerichteten Gästinnenbuch ein.

Und weil dies die erste Nummer im neuen Jahr ist, möchte ich allen noch ein tolles neues Jahr wünschen. Zudem ein herzliches Dankeschön an euch als Leserinnen und Gönnerinnen, denn dank euch können wir weiterhin spannende Hefte produzieren.

*Anne Bütikofer*